

Pogrom 1938. Das Gesicht in der Menge

DE/EN
Pariser Platz und Hanseatenweg
 Ausstellung 7. – 11.11.
 Exhibition 7 – 11 Nov



Gedenkveranstaltung, Filme, Gespräche 9. + 10.11.
Commemorative Event, Films, Discussions 9 + 10 Nov

80 Jahre nach den Novemberpogromen ist das Erinnern und Gedenken nach wie vor notwendig – als Verpflichtung gegenüber den Opfern, aber auch als Antrieb zur Gestaltung unserer Gegenwart und Zukunft. Die Gedenkveranstaltung am 9. November 2018 wird von Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier mit einem Grußwort eröffnet. Wolfgang Benz hält einen Vortrag über die Inszenierung von Gewalt in der „Reichskristallnacht“ und deren Folgen. Jeanine Meerapfel spricht mit Michael Ruetz und Astrid Köppe über die Arbeit an dem Buch *Pogrom 1938. Das Gesicht in der Menge* (2018) und über unsere gegenwärtige Erinnerungskultur. Einige Fotografien aus dem vorgestellten Band sind im Max-Liebermann-Saal zu sehen (7.–11.11.). Am Vormittag des 9. November richtet sich die Vorführung des Dokumentarfilms *Im Land meiner Eltern* (1981, Regie J. Meerapfel) gezielt an Schulklassen. Am 10. November folgt Rüdiger Suchsland's Film *Hitlers Hollywood* (2017), der sich mit nationalsozialistischer Propaganda auseinandersetzt. Im anschließenden Gespräch sollen auch heutige Mechanismen politischer Beeinflussung reflektiert werden (Moderation Andreas Kilb). • Mit freundlicher Unterstützung der Gesellschaft der Freunde der Akademie der Künste.

1938 Pogrom. The Face in the Crowd Eighty years after the November pogroms remembrance and commemoration are still necessary – both as an obligation to the victims and as an impetus to shape our present and future. Federal President Frank-Walter Steinmeier opens the commemorative special event on 9 November 2018 with a welcoming address. Wolfgang Benz's lecture focuses on the staging of violence during the *Reichskristallnacht* and its consequences. Jeanine Meerapfel speaks with Michael Ruetz and Astrid Köppe about their work on the book *Pogrom 1938. Das Gesicht in der Menge* (2018) and about contemporary remembrance culture. Some of the photographs in the book are on display in the Max-Liebermann-Saal (7–11 Nov). On 9 November, the documentary *Im Land meiner Eltern* (1981, directed by J. Meerapfel) aimed especially toward school classes will be screened. Rüdiger Suchsland's film *Hitlers Hollywood* (2017), which deals with National Socialist propaganda, will be shown on 10 November. The discussion that follows reflects on current mechanisms of political influence (moderated by Andreas Kilb). • With the kind support of the Gesellschaft der Freunde der Akademie der Künste.

VISION RADIO. Ich höre was, was du nicht siehst

DE
 Gespräche, Installation, Lesung, Performance
Discussions, Installation, Reading, Performance



Hanseatenweg
 Samstag, 17.11., 20 Uhr
Saturday 17 Nov, 8 pm

Mit den dunkleren Tagen wird sie noch stärker: die Faszination des Erzählens in Stimmen. Körperlos, mit Geräuschen, Tönen, Plots, Improvisationen. Audio boomt: stereophon, polyphon, monophon, dynamisch. • Die Hörspiel-Künstler Hermann Bohlen und Oliver Sturm haben eine Radio-Gala aus live inszenierten Szenen – mit Kathrin Angerer und Ulrich Matthes –, kurzen Hörspiel-Performances, einer Installation und intensiven Gesprächen entworfen. Sie moderieren und verdichten den Abend mit Audioschnipseln aus 100 Jahren Hörspiel-Geschichte und Gegenwart. • Radiokunst steht heute für eine Vielfalt von Formen. Längst beeinflussen Hörspiel-Formate die Musikszene, den Film und Ausstellungen. Die Basis des künstlerischen Hörspiels jedoch droht ausgehöhlt zu werden durch Streichungen, Kürzungen, Stellenabbau. Unter dem Titel VISION RADIO bringen Hermann Bohlen und Oliver Sturm zu Gehör, was auf dem Spiel steht, wenn die historischen Schätze nicht gehoben werden und das künstlerische Hörspiel in den öffentlich-rechtlichen Sendeanstalten immer mehr an Stellenwert verliert. • Mit Beiträgen u. a. von Kathrin Angerer, Heiner Goebbels, Thomas Heise, Susann Maria Hempel, Felix Kubin, Christina Kubisch, Ulrich Matthes, Paul Plamper, Kathrin Röggla.

VISION RADIO. I Can Hear What You Can't See As the days get shorter, the fascinating power of voices telling stories gets stronger: bodiless noises, sounds, plots and improvisations. The audio booms: stereophon, polyphonic, monophonic, dynamic. • Radio play artists Hermann Bohlen and Oliver Sturm have developed a gala of radio scenes they produce live – with Kathrin Angerer and Ulrich Matthes – short audio drama performances, an installation and intensive conversations. They moderate the evening with a broad spectrum of audio snippets derived from 100 years of radio plays past and present. • Today, radio art represents a variety of forms and the formats of audio dramas have long influenced music scenes, films and exhibitions. Nevertheless, the threat of silencing artistic audio dramas is very real – through cutbacks, reductions and downsizing. Under the title VISION RADIO, Hermann Bohlen and Oliver Sturm let us hear what is at stake if the historical treasures are not elevated in status and the artistic radio play continues to lose its standing with the public broadcasting stations. • With contributions by Kathrin Angerer, Heiner Goebbels, Thomas Heise, Susann Maria Hempel, Felix Kubin, Christina Kubisch, Ulrich Matthes, Paul Plamper, Kathrin Röggla et al.

25 Jahre Vereinigung der Akademie der Künste Ost und West

DE
 Lesung und Diskussion
Reading and Discussion



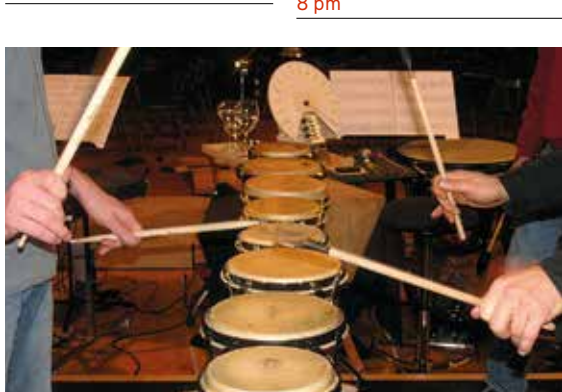
Hanseatenweg
 Donnerstag, 22.11., 19 Uhr
Thursday 22 Nov, 7 pm

Vor 25 Jahren vereinigten sich die Künstlergemeinschaften in beiden Teilen Deutschlands zu einer gesamtdeutschen Akademie der Künste. Was aus heutiger Sicht selbstverständlich erscheint, war das Ergebnis einer heftig geführten Auseinandersetzung innerhalb und außerhalb der Künstler-sozietät. Der zwei Jahre andauernde Akademie-Streit wuchs sich zu einer ideologischen Ersatzdebatte über die Wiedervereinigung aus. Maßgeblich trugen die beiden Präsidenten Walter Jens und Heiner Müller zum Gelingen bei, die trotz unterschiedlicher Intentionen am Ziel einer unabhängigen und international ausgerichteten Akademie der Künste festhielten. Dagegen eher reibungslos verlief die Fusion der beiden Archive in Ost und West. Bereits im Herbst 1990 verfassten die Leiter das Konzept für ein gesamtdeutsches Kunstarchiv, das mit der Vereinigung weitgehend umgesetzt wurde. Das Jubiläum ist für die Akademie Anlass, einen Blick zurückzuwerfen. Katharina Wackernagel und Charly Hübner lesen Texte aus dem Vereinigungsprozess. In einer Podiumsdiskussion setzen sich Katharina Thalbach, Christoph Hein, Jürgen Becker, Ulrich Roloff-Momin und Klaus Staack mit der Entwicklung der Künstlersozietät in den letzten 25 Jahren auseinander. Moderation Alfred Eichhorn.

25th Anniversary of a Unified Akademie Twenty-five years ago, the artists' associations in the two parts of Germany united as one German Akademie der Künste. What seems only natural from today's point of view was the result of a heated conflict both within and outside the artists' society. A two-year academy dispute grew into an ideological substitute debate about reunification. Walter Jens and Heiner Müller, the institutions' two presidents, significantly contributed to the eventual success of the merger, because despite their different intentions, they held firmly to the objective of creating an independent, internationally oriented Akademie der Künste. In contrast the fusion of the two archives, East and West, went rather smoothly. By autumn of 1990 the directors of the archives had developed a concept for unified German art archives that was also largely implemented. The special anniversary gives the Akademie an occasion to look back at these events. Katharina Wackernagel and Charly Hübner read texts from the unification process. In a panel discussion, Katharina Thalbach, Christoph Hein, Jürgen Becker, Ulrich Roloff-Momin and Klaus Staack address developments within the Akademie over the past 25 years. Presented by Alfred Eichhorn.

Winter Music 2018

DE
 Konzerte
Concerts



Hanseatenweg
 Freitag + Samstag, 7. + 8.12., 20 Uhr
Friday + Saturday 7 + 8 Dec, 8 pm

Eine Halle, zwei Abende, ein bis dreizehn Schlagzeuger – das ist das Setting der von Manos Tsangaris und Enno Poppe kuratierten ersten Ausgabe der neuen Festivalreihe Winter Music an der Akademie der Künste. Präsentiert werden in zwei großen Konzerten Werke von aktuellen Mitgliedern der Sektion Musik der Akademie: von Carola Bauckholt, Vinko Globokar, Nicolaus A. Huber, Younghi Pagh-Paan, Enno Poppe, Rebecca Saunders, Dieter Schnebel, Mathias Spahlinger und Manos Tsangaris. • Das Schlagquartett Köln ist für seine Experimentierfreude und seine innovativen Spieltechniken auf klassischen, exotischen und alltäglichen Schlaginstrumenten bekannt. Es bestreitet die aufeinanderfolgenden Abende zusammen mit Johannes Fischer und der Schlagzeugklasse der Musikhochschule Lübeck. • Winter Music ist ein Festival zum Hören und Sehen von Musik. Der große Raum der Halle 2 am Hanseatenweg, der als Konzertort bereits Akademie-Geschichte geschrieben hat, spielt dabei eine zentrale Rolle. Winter Music findet alle zwei Jahre statt. Der Programm wird von jeweils zwei Mitgliedern der Sektion Musik ausgewählt.

One hall, two evenings, one to thirteen percussionists – that is the setup for the first edition of the new Winter Music festival series at the Akademie der Künste, curated by Manos Tsangaris and Enno Poppe. Two extensive concerts present works by current members of the Akademie der Künste's Music Section, including Carola Bauckholt, Vinko Globokar, Nicolaus A. Huber, Younghi Pagh-Paan, Enno Poppe, Rebecca Saunders, Dieter Schnebel, Mathias Spahlinger and Manos Tsangaris. • Schlagquartett Köln is known for its love of experimentation and its innovative performance techniques that use classic, exotic and everyday percussion instruments. They are performing on both evenings together with Johannes Fischer and the percussion class at the Musikhochschule Lübeck. • Winter Music is designed as a festival to hear and see music. The spacious setting of Hall 2 at Hanseatenweg, which has already written Akademie history as a concert venue, plays a central role. Winter Music will take place biannually and each programme will be selected by two members of the Music Section.

Wulf Herzogenrath. Videokunst im Akademie-Archiv

DE
 Ausstellung 13. – 16.12.
Exhibition 13 – 16 Dec



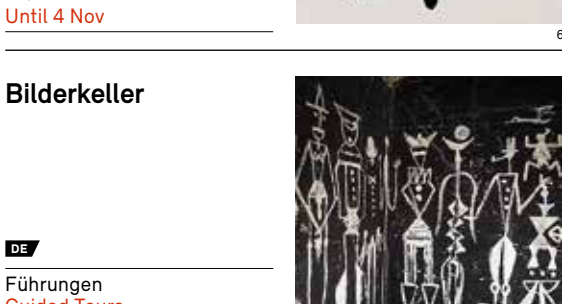
Hanseatenweg
 Archiv- und Ausstellungs-
 eröffnung 12.12., 19 Uhr
**Archive and Exhibition
 Opening 12 Dec, 7 pm**

„Eines Tages werden die Künstler mit den elektronischen Apparaturen arbeiten, wie sie es heute mit Pinsel, Violine oder Abfällen tun“, lautete die Prognose des Videokünstlers Nam June Paik 1965. • Wulf Herzogenrath trug als Kurator entscheidend dazu bei, dass sich Videokunst als neues künstlerisches Medium in Deutschland etablieren konnte. Das Gespräch zur Eröffnung seines Archivs mit Rudolf Frieling, Kurator für Medienkunst, und der Kunstwissenschaftlerin Franziska Stöhr bildet den Auftakt eines internationalen Symposiums im Rahmen des Festivals „Videoart at Midnight“. • Die Ausstellung zeigt neben Dokumentationen zur Videokunst auch einige frühe Werke, ergänzt durch Fotos, Briefe und Entwürfe zu Installationen aus der einzigartigen Studiensammlung des Herzogenrath-Archivs. Im Mittelpunkt der Rückschau steht die „documenta 6“ als Meilenstein in der Geschichte der Medienkunst, bei der Wulf Herzogenrath 1977 eine eigene Abteilung für Videokunst kuratierte. Erstmals öffentlich präsentiert wird seine Kollektion von Künstlergästebüchern mit originalen Widmungen als lebendige Zeugnisse seiner zahlreichen beruflichen wie privaten Begegnungen seit Ende der 1960er Jahre. • Gefördert durch den Hauptstadtkulturfonds.

Wulf Herzogenrath. Video Art in the Akademie Archives “Someday artists will work with capacitors, resistors and semiconductors as they work today with brushes, violins and junk.” – video artist Nam June Paik predicted in 1965. As a curator, Wulf Herzogenrath decisively contributed to the establishment of video art as a new artistic medium in Germany. The discussion at the opening of his archive with Rudolf Frieling, curator of media art, and art historian Franziska Stöhr is the kick-off to an international symposium that is part of the *Videoart at Midnight* festival. • In addition to documentation on video art, the exhibition shows several early works, accompanied by photos, letters and installation designs from the exceptional study collection in the Herzogenrath Archive. The focus of this review is on *documenta 6* – for which Wulf Herzogenrath curated a new, independent section of video art in 1977. It represents a milestone in the history of media art. Herzogenrath's collection of artist's books – with original dedications that are living testimonies to his numerous professional as well as private encounters since the late 1960s – are being presented to the public for the first time. Funded by the Capital Cultural Fund.

Dieter Appelt – Vortex. Für Marguerite Duras

DE
 Ausstellung
Exhibition
 Kurt Tucholsky
 Literaturmuseum
 Bis 4.11.
Until 4 Nov



Hanseatenweg

Dieter Appelt knüpft an seine Auseinandersetzung mit Aufzeichnung, Sequenz, Wiederholung und an seine Begeisterung für Marguerite Duras an. Neben Notizbüchern zeigt er Fotografien und Filme, die er als *Vortex* versteht – ein Wirbel von aufgezeichneten Bewegungen und Schnittpunkt zwischen Raum und Zeit. Die metrisch strukturierten, neuen Zeichnungen entstanden als Notationen, deren offene Anordnung von Linien und Punkten eine Bestimmtheit der musikalischen Interpretation verlangen. In Kooperation mit dem Kurt Tucholsky Literaturmuseum Schloss Rheinsberg.

In this show, Dieter Appelt combines his use of drawing, sequence and repetition with his appreciation for Marguerite Duras. Alongside his notebooks, the artist is exhibiting photographs and films, which he views as a *Vortex* of captured movement and as a point of intersection between space and time. Appelt's metrically-structured recent drawings were created as notations, whose open arrangements of lines and dots call for a musical interpretation. In cooperation with the Kurt Tucholsky Literaturmuseum at Rheinsberg Palace.

Bilderkeller

DE
 Führungen
Guided Tours
Pariser Platz
 Bis 19.12.
Until 19 Dec



Hanseatenweg

Im Keller der Akademie am Pariser Platz gibt es „begrabene“ Bilder. Diese Wandmalereien entstanden zum Fasching. Sie wurden 1957 und 1958 von den Meisterschülern der Deutschen Akademie der Künste, unter anderem von Manfred Böttcher, Harald Metzkes, Ernst Schroeder und Horst Zickelbein, gemalt und sind Zeugnisse einer jungen Opposition der Ostberliner Malerei. • Der Zugang zum Bilderkeller ist nur im Rahmen einer Führung möglich. Weitere Informationen unter www.adk.de/bilderkeller

Picture Cellar There are “buried” paintings in the cellar of the Akademie building on Pariser Platz. These murals were created for Carnival celebrations. They were painted in 1957 and 1958 by master students of the Deutsche Akademie der Künste (GDR) – including Manfred Böttcher, Harald Metzkes, Ernst Schroeder and Horst Zickelbein – and are artefacts of this younger generation's opposition within East Berlin painting. • The Picture Cellar can only be viewed by a guided tour. Further information: www.adk.de/bilderkeller

Peter-Joseph-Lenné-Preis 2018

DE
 Festakt und Preisverleihung
Award Ceremony
Pariser Platz
 Donnerstag, 6.11., 19 Uhr
Thursday 1 Nov, 6 pm



Hanseatenweg

Peter Joseph Lenné prägte maßgeblich die Gartenkunst und Stadtplanung in Preußen. Das Land Berlin lobt seit 1965 den Peter-Joseph-Lenné-Preis aus, der als weltweit größter Ideenwettbewerb für junge Landschaftsarchitekten, Architekten und Künstler gilt. 2018 wurden drei Aufgaben ausgeschrieben: Freiraumkonzept für das Marx-Engels-Forum in Berlin-Mitte, Entwicklungskonzept für die Spreequellstadt Ebersbach-Neugersdorf (Oberlausitz) und Freiraumarchitektonische Visionen für den „Fermeurs Généraux“ in Paris.

Lenné had a decisive impact on landscape architecture and city planning in Prussia. The state of Berlin has been awarding the Peter-Joseph-Lenné-Preis since 1965, which is considered the world's largest competition for ideas from landscape architects, architects and artists. Three tasks were publicly advertised in 2018: an open space concept for the Marx-Engels-Forum in Berlin-Mitte, a development concept for Ebersbach-Neugersdorf (Upper Lusatia), and architectural visions in an open space for the “Fermeurs Généraux” in Paris.

Hans-Dieter Grabe: Hiroshima, Nagasaki – Atombombenopfer sagen aus

DE
 Film und Werkstattgespräch
Film and Workshop Talk
Hanseatenweg
 Dienstag, 6.11., 19 Uhr
Tuesday 6 Nov, 7 pm



Hanseatenweg

Die Filme des Dokumentaristen Hans-Dieter Grabe handeln vom Hinsenden, gerade dahin, wo es schmerzt, und davon, was hinter den Bildern zu sehen ist. In *Hiroshima, Nagasaki – Atombombenopfer sagen aus* wirft er anhand jener Aufnahmen, die der Fotograf Yoshito Matsushige in Hiroshima unmittelbar vor Ort machte, die Frage auf: Darf man oder muss man in so einer Situation Bilder machen? Einige der Atombombenopfer, die noch Zeugnis ablegen konnten, lässt das weitgespannte filmische Essay von 1985 zu Wort kommen.

Hans-Dieter Grabe's documentaries grapple with being able to look something in the eye just where it hurts, and thereby discovering what lies behind the images. In *Hiroshima, Nagasaki – Atombombenopfer sagen aus* he raises similar questions using photographs that Yoshito Matsushige took as the first photographer to the scene in Hiroshima. Is it allowed or necessary to take pictures in such a situation? The film, which unfolds into a sweeping essay, lets some of these victims who were still able to make statements in 1985 have their say.

Ellen-Auerbach-Stipendium für Fotografie

DE
 Verleihung und Buchvorstellung
Award Ceremony and Book Presentation
Hanseatenweg
 Mittwoch, 14.11., 19 Uhr
Wednesday 14 Nov, 7 pm

Hanseatenweg

Annette Frick ist die Ellen-Auerbach-Stipendiatin für internationale Fotografie 2018. Sie gilt als Chronistin des Berliner Underground und gentrifizierungsbedingten Wandels des Stadtbildes. Frick überzeuge die Jury durch „die Kompromisslosigkeit, mit der sie in ihren Fotos das Nonkonforme, Nicht-Fixierbare, Unabgeschlossene von Mensch und Stadt in den Blick nimmt und ihnen eine radikale künstlerische Form gibt.“ Im Anschluss wird die durch das Ellen-Auerbach-Stipendium 2016 ermöglichte Publikation *Máj/My* von Stephanie Kiwitt vorgestellt.

Annette Frick is the Ellen Auerbach Fellowship for International Photography 2018. Considered a chronicler of the Berlin underground and gentrification's effects on the cityscape, Frick convinced the jury through “the uncompromising way in which her photos focus on nonconformities, as well as the undefinable and unfinished qualities of people and the city – while giving them a radical artistic form.” Stephanie Kiwitt's publication *Máj/My* – made possible by her Ellen Auerbach Fellowship in 2016 – is presented after the award ceremony.

Anne Lacaton

EN
 Werkvortrag
Specialist Lecture
Pariser Platz
 Mittwoch, 21.11., 19 Uhr
Wednesday 21 Nov, 7 pm

Hanseatenweg

Seit 1985 arbeitet die Architektin Anne Lacaton mit Jean Philippe Vassal im Pariser Architekturbüro Jean & Vassal. Bekanntheit erlangten sie mit zahlreichen Gebäuden und Studien, die einen sozialen und nachhaltigen Ansatz in der Architektursprache eröffnen sowie konzeptionelle Alternativen in der Debatte um den sozialen Wohnungsbau aufzeigen. Werke von Lacaton & Vassal wurden mehrfach in der Akademie ausgestellt, seit 2016 ist Anne Lacaton Akademie-Mitglied. Matthias Sauerbruch, Direktor der Sektion Baukunst, begrüßt und moderiert das anschließende Gespräch.

Anne Lacaton (Lacaton & Vassal) has worked with Jean Philippe Vassal at their architectural offices in Paris since 1985. They gained recognition through numerous buildings and studies, opening the way for a social and sustainable approach to architectural language that also shows conceptual alternatives in the debates about social housing. The Akademie has often exhibited works by Lacaton & Vassal. Anne Lacaton has been an Akademie member since 2016. Matthias Sauerbruch, Director of the Architecture Section, introduces and moderates the discussion that follows.

Anna Seghers-Preis 2018. Julián Fuks – Manja Präkels

DE
Preisverleihung Award Ceremony
Pariser Platz
Freitag, 23.11., 19 Uhr Friday 23 Nov, 7 pm



Der mit je 8.000 € dotierte Anna Seghers-Preis 2018 geht an den brasilianischen Autor Julián Fuks und die Berliner Autorin Manja Präkels. Er wird an Autorinnen und Autoren verliehen, deren Werk im Sinne von Anna Seghers zu einer gerechteren Gesellschaft beiträgt. Der Brasilianer Julián Fuks – ausgewählt von Klaus Laabs – schreibt in *A resistência* über Zwangsadoptionen und Exil während der argentinischen Militärdiktatur; die von Ralph Hammerthaler ausgewählte Manja Präkels schildert in *Als ich mit Hitler Schnapskirschen* ab ein rechtsextremes Milieu in Brandenburg.

The Anna Seghers-Preis, endowed with € 8,000 for each prizewinner, is being awarded to Brazilian author Julián Fuks and Berlin author Manja Präkels. In the spirit of Anna Seghers, this literary award is given to writers whose works contribute to a more just society. In *A resistência* Julián Fuks – selected by Klaus Laabs – writes about forced adoptions and exile during the Argentine military dictatorship. Manja Präkels, who was chosen by Ralph Hammerthaler, describes an extreme right-wing milieu in Brandenburg in *Als ich mit Hitler Schnapskirschen* ab.

Kees Christiaanse

DE
Werkvortrag Specialist Lecture
Pariser Platz
Dienstag, 4.12., 19 Uhr Tuesday 4 Dec, 7 pm



Kees Christiaanse gründete 1989 das Büro Kees Christiaanse Architects & Planners, das unter dem Namen KCAP von Rotterdam, Shanghai und Zürich aus weltweit tätig ist. Als Architekt und Stadtplaner konzentriert er sich auf komplexe städtebauliche Situationen und die Steuerung urbaner Prozesse. Durch Publikationen und Ausstellungen ist er auch ein ausgewiesener Experte in der Wiederbelebung ehemaliger Industrie- und Hafengebiete, u. a. in Amsterdam, Hamburg, London. Jörn Walter, stellvertretender Direktor der Sektion Baukunst und Stadtplaner, moderiert das Gespräch.

In 1989, Christiaanse founded Kees Christiaanse Architects & Planners (KCAP). His offices have been engaged around the world, with branches in Rotterdam, Shanghai and Zurich. The architect and urban planner concentrates on complex city planning situations and the control of urban processes. In publications and exhibitions, he has proven himself to be an expert in the revitalisation of former industrial zones and docklands – for instance in Amsterdam, Hamburg and London. Jörn Walter, Deputy Director of the Architecture Section and city planner, moderates the talk.

Veranstaltungen Events

Sofern kein Preis vermerkt ist, Eintritt frei. Kinder und Jugendliche bis einschl. 18 Jahre Eintritt frei. / Admission is free unless otherwise noted. Free admission for children and young adults under 19.			
Do Thur	1.11.	Pariser Platz, Plenarsaal 15.30 Uhr / 3:30 pm	Peter-Joseph-Lenné-Medaille. Günter Nagel Vortrag des Landschaftsarchitekten und ehemaligen Direktors der Sektion Baukunst / Lecture by the landscape architect and former director of the Architecture Section DE
		Pariser Platz, Plenarsaal 18 Uhr / 6 pm	Peter-Joseph-Lenné-Preis 2018 Festakt und Preisverleihung mit Staatssekretär / Award ceremony with State Secretary Stefan Tidow. Anmeldung erforderlich / Registration required: http://anmeldung.lennepreis.de DE
Di Tue	6.11.	Hanseatenweg, Studio 19 Uhr / 7 pm	Hans-Dieter Grabe: Hiroshima, Nagasaki – Atombombenopfer sagen aus Dokumentarfilm / Documentary , D 1985, 90 Min. Werkstattgespräch mit / Workshop talk with Hans-Dieter Grabe, Claudia Lenssen. € 6/4 DE
Fr Fri	9.11.	Hanseatenweg, Studio 9.30 Uhr / 9:30 am	Im Land meiner Eltern Dokumentarfilm von / Documentary by Jeanine Meerapfel. Film und Gespräch mit / Film and talk with Jeanine Meerapfel und SchülerInnen und Schülern ab Klasse 10 / and school classes, grade 10+ DE/EN
		Pariser Platz, Plenarsaal 19 Uhr / 7 pm	Pogrom 1938. Das Gesicht in der Menge Gedenkveranstaltung / Commemorative event . Es gelten besondere Anmeldebedingungen, s. dazu / Special conditions for registration apply: www.adk.de/de/programm DE/EN
Sa Sat	10.11.	Pariser Platz, Plenarsaal 19 Uhr / 7 pm	Hitters Hollywood Dokumentarfilm von / Documentary by Rüdiger Suchsland. Filmvorführung und Gespräch mit / Film screening and talk with Jeanine Meerapfel, Rüdiger Suchsland. Moderation: Andreas Kilb. € 6/4 DE
Mi Wed	14.11.	Hanseatenweg, Studiofoyer 19 Uhr / 7 pm	Eilen-Auerbach-Stipendium für Fotografie Verleihung an / Award ceremony for Annette Frick mit / with Hubertus von Amelunxen, Helke Misselwitz, Maren Lübbecke-Tidow. Buchvorstellung / Book presentation Stephanie Kiwitt DE
Sa Sat	17.11.	Hanseatenweg, Studio 20 Uhr / 8 pm	VISION RADIO. Ich höre was, was du nicht siehst Radio-Gala mit / with K. Angerer, H. Goebels, T. Heise, S. M. Hempel, F. Kubin, C. Kubisch, U. Matthes, P. Plamper, K. Röggla. € 7/5 DE
Mi Wed	21.11.	Pariser Platz, Plenarsaal 19 Uhr / 7 pm	Anne Lacaton Werkvortrag der in Paris lebenden Architektin / Specialist lecture by the architect who lives in Paris . Begrüßung und / Welcome and Moderation Matthias Sauerbruch. € 6/4 EN
Do Thur	22.11.	Pariser Platz, Plenarsaal 20 Uhr / 7 pm	25 Jahre Vereinigung der Akademie der Künste Ost und West Lesung und Diskussion mit / Reading and discussion with J. Becker, C. Hein, C. Hübner, U. Roloff-Momin, K. Staack, K. Thalbach, K. Wackernagel DE
Fr Fri	23.11.	Pariser Platz, Plenarsaal 19 Uhr / 7 pm	Anna Seghers-Preis 2018. Julián Fuks – Manja Präkels Preisverleihung / Award Ceremony . Laudatio / Laudatory address Klaus Laabs, Ralph Hammerthaler. Lesung / Reading Julián Fuks, Manja Präkels. DE
Di Tue	4.12.	Pariser Platz, Plenarsaal 19 Uhr / 7 pm	Kees Christiaanse Werkvortrag des in Zürich lebenden Architekten und Stadtplaners / Specialist lecture by the architect and urban planner who lives in Zurich . Begrüßung und / Welcome and Moderation Jörn Walter. € 6/4 DE
Fr Fri	7.12.	Hanseatenweg, Halle 2 20 Uhr / 8 pm	Winter Music 2018 Konzert / Concert . Werke von / Works by Nicolaus A. Huber, Enno Poppe, Rebecca Saunders, Dieter Schnebel. Schlagquartett Köln, Johannes Fischer und Gäste / and guests . € 13/7
Sa Sat	8.12.	Hanseatenweg, Halle 2 20 Uhr / 8 pm	Winter Music 2018 Konzert / Concert . Werke von / Works by Carola Bauchholt, Vinko Globokar, Younghi Pagh-Paan, Mathias Spahlinger, Manos Tsangaris. Schlagquartett Köln, Johannes Fischer und Gäste / and guests . € 13/7
Mi Wed	12.12.	Hanseatenweg, Studio 19 Uhr / 7 pm	Wulf Herzogenrath. Videokunst im Akademie-Archiv Archiv- und Ausstellungseröffnung / Archive and exhibition opening . Gespräch mit / Discussion with Wulf Herzogenrath, Rudolf Frieling, Franziska Stöhr DE

Veranstaltungen an anderen Orten Events at Other Locations

Fr Fri	2.11.	Universität Hamburg 9 – 21 Uhr / 9 am – 9 pm	Ein Perfektionist besonderer Art. Der Pianist Eduard Erdmann und seine Hamburger Meisterklasse Symposium, Buchvorstellung, Konzert / Symposium, book presentation, concert . Neue Rabenstraße 13, 20354 Hamburg DE
Mi Wed	28.11.	Havana, Kuba 20 Uhr / 8 pm	Body Symphony Konzert in Zusammenarbeit mit / Concert in collaboration with Laboratorio Nacional de Música Electroacústica de Cuba. Werke von / Works by Peter Ablinger, Annesley Black, Georg Katzer u. a. / et al. bellasartes.co.cu
Mi Wed	5.12.	Kolumba, Köln 12 – 17 Uhr / noon – 5 pm	Wo kommen wir hin. Vorbereitungsbüro Auftaktveranstaltung mit / Kick-off event with Kathrin Röggla, Manos Tsangaris und Gästen / and guests . Koop. / Coop. Akademie der Künste. Kolumbastraße 4, 50667 Köln DE

Ausstellungen Exhibitions 24. und 31.12. geschlossen / closed 24 and 31 Dec

Bis 19.12.	Pariser Platz	Bilderkeller Wandmalereien von / Murals by Manfred Böttcher, Harald Metzkes, Ernst Schroeder, Horst Zickelbein, 1957/1958. Geführte Rundgänge mit begrenzter Teilnehmerzahl / Guided tours with limited number of participants . Tickets, Termine und weitere Informationen / Tickets, dates and further information www.adk.de/bilderkeller . € 5/3 DE
Bis 30.12.	Hanseatenweg, Foyer	Arnold Dreyblatt: REPERTOIRE Multimediale Installation. Täglich 10 – 20 Uhr / Daily 10 am – 8 pm (außer 11. – 17.12. / except 11 – 17 Dec)
Bis 30.12.	Hanseatenweg, Foyer	offenBAR modern? Akademie-Mitglieder – Pioniere der Moderne Vitrinenpräsentation / Showcase presentation . Installation JUNGE AKADEMIE mit Stipendiaten-Filmen / with films by fellows . Täglich 10 – 20 Uhr / Daily 10 am – 8 pm
7. – 11.11.	Pariser Platz, Max-Liebermann-Saal	Pogrom 1938. Das Gesicht in der Menge Ausgewählte Fotografien aus der Publikation von Michael Ruetz und Astrid Köppe / Selected photos from the publication by Michael Ruetz and Astrid Köppe . Täglich 11 – 19 Uhr / Daily 11 am – 7 pm (am 9.11. tagsüber nur eingeschränkt zugänglich / Limited access during the day on 9 Nov)
15. – 18.11.	Hanseatenweg, Halle 1	Christina Kubisch. PLAY – 12 Hörwege Elektromagnetische Klanginstallation / Electromagnetic sound installation Täglich 11 – 20 Uhr, 17.11. 11 – 23 Uhr / Daily 11 am – 8 pm, 17 Nov 11 am – 11 pm DE
13. – 16.12.	Hanseatenweg, Studiofoyer	Wulf Herzogenrath. Videokunst im Akademie-Archiv Täglich 11 – 19 Uhr / Daily 11 am – 7 pm . € 5/3 ohne Festivalregistrierung / without festival registration . www.videoart-at-midnight.de/festival

Weitere Ausstellungen Further Exhibitions

12.8. – 4.11.2018,	Kurt Tucholsky Literaturmuseum, Rheinsberg (D)	Dieter Appelt – Vortex. Für Marguerite Duras www.tucholsky-museum.de
5.10.2018 – 13.1.2019,	Kunstforum Ostdeutsche Galerie, Regensburg (D)	Schlachter des guten Gewissens. Der Zeichner Paul Holz www.kunstforum.net
27.10. – 25.11.2018,	Schleswig-Holstein-Haus, Schwerin (D)	Kinder im Exil www.schwerin.de
29.11.2018 – 31.8.2019,	Literaturhaus Magdeburg, Magdeburg (D)	Kunst und Leben. Georg Kaiser – Dramatiker der Moderne www.literaturhaus-magdeburg.de

Vermittlungsprogramm KUNSTWELTEN Education Programme

Lesungen, Filme, Gespräche, Werkstätten für Kinder und Jugendliche in den Landkreisen Vorpommern-Greifswald und Anhalt-Bitterfeld sowie in einer Berliner Unterkunft für Geflüchtete mit Anne Boissel, Markus Imhoof / Beatrice Babin, Volker Koepp, Nataša von Kopp, Claus Larsen, Marcel Neudeck, Moritz Nitsche, Aleksandra Odic, Kristiane Petersmann, Ingo Schulze, Constanze Witt, Yiran Zhao, Stefano Zangrando u. a.

Readings, films, talks, workshops for children and young adults in the districts of Western Pomerania-Greifswald and Anhalt-Bitterfeld, and at a refugee accommodation facility in Berlin with Anne Boissel, Markus Imhoof / Beatrice Babin, Volker Koepp, Nataša von Kopp, Claus Larsen, Marcel Neudeck, Moritz Nitsche, Aleksandra Odic, Kristiane Petersmann, Ingo Schulze, Constanze Witt, Yiran Zhao, Stefano Zangrando et al.

Weitere Informationen: www.adk.de/kunstwelten

Further information: www.adk.de/kunstwelten

Neue Publikationen New Publications Bestellungen an / Orders: buchladen@adk.de

	Archive zur Musik des 20. und 21. Jahrhunderts, Bd. 15, Eduard Erdmann Werner Grünzweig und Gerhard Gensch im Auftrag des Archivs der Akademie der Künste (Hg.), Akademie der Künste, Berlin/von Bockel Verlag, Neumünster 2018, 156 Seiten, 125 Abbildungen, ISBN 978-3-95675-024-3, € 24,90	Eduard Erdmann (1896–1958) machte sich Anfang der 1920er Jahre einen Namen als Pianist und Komponist. Seinem kompositorischen Werk, seiner Persönlichkeit und seinen Kontakten zu Künstlern aus dem Berlin der 1920er Jahre wie Ernst Krenek und Hans Jürgen von der Wense ist der vorliegende Band gewidmet. Eine Edition des Briefwechsels mit Artur Schnabel sowie Beiträge über Erdmanns Verbindung zu Riga runden das Bild des Künstlers ab.	At the start of the 1920s, Eduard Erdmann (1896–1958) made a name for himself as a pianist and composer. The present volume is dedicated to his compositional oeuvre, his personality and his contacts to artists in Berlin in the 1920s, such as Ernst Krenek and Hans Jürgen von der Wense. An edition on his correspondence with Artur Schnabel and essays about Erdmann's ties to Riga complete this overview of the artist.
	Michael Ruetz, Pogrom 1938. Das Gesicht in der Menge Akademie der Künste, Berlin, Nimbus, Wädenswil 2018, 156 Seiten, 125 Abbildungen, ISBN 978-3-03850-050-6, € 29,80	Mit Material aus internationalen Archiven dokumentiert der Autor, was der „sach normale“ Bürger getan, gebilligt und gesehen hat. Die Bilder und Augenzeugenberichte offenbaren eine weitgehende Komplizenschaft von Tätern und Mittäufelern: hier die Zerstörungswut und triumphierende Häme des entfesselten Mobs, dort die feige Neugier der Zuschauer. Das Buch zeigt unmmissverständlich, wie der 9. November 1938 den Probelauf und Anfangspunkt des Holocaust bildete – unter aller Augen.	Relying on materials from international archives, the author documents what “normal” citizens actually did, endorsed and saw. The images and eyewitness accounts reveal far-reaching complicity among perpetrators and followers: here the destructive rage and triumphant jeers of an unbridled mob; there the cowardly curiosity of onlookers. This publication unmistakably shows how 9 November 1938 became the testing ground and starting point of the Holocaust – right before everyone's eyes.
	Stephanie Kiwitt, Máj/My Akademie der Künste, Berlin, Camera Austria, Graz (Hg.), Spector Books, Leipzig 2018, 132 Seiten, 87 Abbildungen, ISBN 978-3-95905-239-9, € 28	1996 übernahm die britische Supermarktkette Tesco das „Máj“, ein altmodisches Prager Kaufhaus. 2009 wurde es in „My“ umbenannt. Zwar werden beide Wörter gleich ausgesprochen, doch eröffnet der neue Name ein anderes Assoziationsfeld. Im Englischen bezieht sich „my“ auf ein Individuum, als tschechisches Wort bedeutet es „wir“. Ausgehend von dieser semantischen Spannweite begab sich Stephanie Kiwitt, die Ellen-Auerbach-Stipendiatin 2016, auf eine fotografische Spurensuche in die Straßen von Prag.	In 1996 the British supermarket chain Tesco took over “Máj”, an old-fashioned department store in Prague. In 2009 it was renamed “My”. Although both words are pronounced the same, the new name nevertheless opened another field of association. In English “my” refers to an individual; in Czech it means “we”. Starting out from this semantic differentiation, Stephanie Kiwitt (Ellen Auerbach Fellow 2016), set off on a photographic search for clues in the streets of Prague.
	Karl Fruchtmann. Ein jüdischer Erzähler Torsten Musial, Nicky Rittmeyer (Hg.), Reihe „Fernsehen. Geschichte. Ästhetik“, Bd. 3, Akademie der Künste, Deutsche Kinemathek – Museum für Film und Fernsehen (Hg.), edition text + kritik, München 2018, ca. 160 Seiten, ca. 45 Abbildungen, ISBN 978-3-86916-751-0, ca. € 26	Die Fernsehfilme von Karl Fruchtmann gehen den Grundthemen Unterdrückung, Ausgrenzung und Gewalt des Menschen gegen seine Mitmenschen nach. Sie sind wesentlich beeinflusst durch Franzmanns Erfahrung in nationalsozialistischen Konzentrationslagern und Zeugnisse eines lebenslangen Kampfes gegen das Vergessen der Shoah.	Karl Fruchtmann's television movies pursue fundamental issues of human oppression, ostracism and violence committed against fellow human beings. They are profoundly influenced by Fruchtmann's experience of being in National Socialist concentration camps, and are testaments to his lifelong fight not to let the Shoah be forgotten.
	Journal der Künste 8 Sonderheft Archiv ISSN (Print) 2510-5221	Das Archiv ist für viele ein unbekannter, wenn nicht rätselhafter Ort. Häufig verwendete Metaphern wie Labyrinth, Labyrinth oder kulturelles Gedächtnis sind Indizien dafür. Ein Sonderheft des <i>Journal der Künste</i> stellt das Archiv der Akademie der Künste vor. Mitglieder, Forschende, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erzählen Geschichten von Dokumenten und Sammlungsstücken und machen so Archivarbeit transparent. Im Mittelpunkt steht dabei die Frage: Was bleibt – vom Werk, vom Künstler, im Archiv?	For many an archive is an unknown, if not enigmatic place. Frequently used metaphors, such as treasure trove, labyrinth or cultural memory, underscore this emphasis. A special issue of the <i>Journal der Künste</i> is dedicated to the Archives at the Akademie der Künste. Members, researchers and staff tell stories about documents and pieces in the collections in an attempt to make archival work more transparent. The overlying questions are: What is preserved in an archive? And how do these surviving objects make our perception of what remains of their shapers?
	Sinn und Form 6/2018 Beiträge zur Literatur Einzelheft € 11 ISBN 978-3-943297-44-7 www.sinn-und-form.de	Ariel Dorfman Was sie sah • Magdalena Tullwe Wie Teeblättern im Glas • Peter Hamm Langeweile mit Denkmälern • Günter Thimm Gestisches Übersetzen • Lorenz Jäger Christoph Friedlich Heiße • Victor Bribert Zwischen zwei Welten • Eberhard Geisler Miguel de Cervantes und die abendländische Geistesgeschichte • Gedichte von Annemarie Hartmann, Ellen Hünig-Schmidt,	Tomasz Różycki, Einar Schlegel und Rüdiger Görner • Nora Eckert Büchners ungeschriebene Theatertheorie • Rolf Strube Eine vergessene Bühnenfigur Taschewichs und die Folgen • Wsewolod Petrow Des Nichts • Jörg Aufenberg Artur Adamow • Wolfram Ette Automaten des Glücks • Christina Radig Ferdinand Hardekopf als Übersetzer • Nadine Werner Walter Benjamins „Berliner Kindheit“

Bildnachweis / Image Credits: 1 © Stadlmuseum – archiv Baden-Baden. Foto: J.F. Coepgicus, F3, 28 2 © Mareike Maage 3 Lettern vom Gebäude Robert-Koch-Platz 7, Sitz der Akademie der Künste zu Berlin bis 1992 © Foto: Erik-Jan Ouwerkerk, 2017 4 Foto: Brigitte Feldtmann 5 Künstler der Ausstellung „Bilderkeller“ (1989), Kölnischer Kunstverein, Wulf Herzogenrath unten rechts. Foto: Joschik Karstin © Wulf Herzogenrath 6 Dieter Appelt, *Partitur Nr. 2, Für Marguerite Duras*, 2014 © Künstler 7 Akademie der Künste, Videokeller, Wandbild von Manfred Böttcher © VG Bild-Kunst, Bonn 2018. Foto: Andreas Franz Xaver Süß 8 Peter Joseph Lenné 9 Hans-Dieter Grabe. Foto: Ingo Zimmermann 10 Annette Frick, aus: *Spuren im Schatten eines Phantoms*, Paris 2017 © VG Bild-Kunst, Bonn 2018 11 Anne Lacaton. Foto © Philippe Rault 12 Manja Präkels. Foto © Nane Diehl, Julián Fuks. Foto: privat 13 Kees Christiaanse. Foto © Markus Bertschi 14 Stephanie Kiwitt, *Máj/My*, 2018 © Stephanie Kiwitt und VG Bild-Kunst, Bonn 2018

Akademie der Künste Hanseatenweg 10 📍 10557 Berlin T +49 (0)30 200 57-2000 Kartenverkauf / Ticket sales 10 – 20 Uhr / 10 am – 8 pm S Bellevue, U Hansaplatz, Bus 106	Akademie der Künste Pariser Platz 4 📍 10117 Berlin T +49 (0)30 200 57-1000 Kartenverkauf / Ticket sales 10 – 20 Uhr / 10 am – 8 pm S + U Brandenburger Tor, Bus 100, 200, TXL	Kartenreservierung Ticket Reservations T +49 (0)30 200 57-1000 ticket@adk.de Tickets online www.adk.de/tickets	Pariser Platz Restaurant Weinwirtschaft Buchladen / Bookshop Mo 11 – 17, Di – So 11 – 19 Uhr Mon 11 am – 5 pm, Tue – Sun 11 am – 7 pm
		info@adk.de, www.adk.de Newsletter: www.adk.de/newsletter f akademiederkuenste @AdK_Berlin	Hanseatenweg Restaurant Weinwirtschaft Mo 10 – 17, Di – So 11 – 19 Uhr Mon 10 am – 5 pm, Tue – Sun 10 am – 7 pm Buchladen / Bookshop Di – So 11 – 19 Uhr Tue – Sun 11 am – 7 pm
Und bei Veranstaltungen And during events			Die Akademie der Künste wird gefördert durch / The Akademie der Künste is funded by:

Impressum / Imprint
2018: Akademie der Künste, Berlin Verantwortlich für den Inhalt / Responsible for the content: Anette Schmitt, Redaktion / Editing: Stephanie Eck, Sabine Kolb. Redaktionsschluss / Editorial deadline: 8.10.2018. Englische Übersetzung und Redaktion / English translations and editing: Wendy Wallis, Laura Noonan. Änderungen vorbehalten / Subject to change. Design: Heimann + Schwantes, Berlin